

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# ማቴዎስ ዓፄ ኮሃ ሃይሶ 1



ዔልሳቤ፡ ጎጂደንቴ ላሃሳ ዓጊኖና ኪኢታንቻሢ ጌብሬኤሌ ፆኦሲ ኮራፓ ናዚሬቴ  
ካታሞ ዳኪንቴኔ። ናዚሬቴያ ጌሊላ ዓጮይዳ ዓኣ ካታማኬ። ኪኢታንቻሢ  
ዳኪንቴሢ ማይራሞ ጌይንታ ፔቴ ኩሙሢ ወዱሮ ናይሰኬኖ ኮራኬ። ዒዛ  
ዳውቴ ዜርፃፓ ማዔ፥ ዮሴፔ ጎፆ ፔቴ ዓሲሰኬያና ፆኦጪንታያኬ።

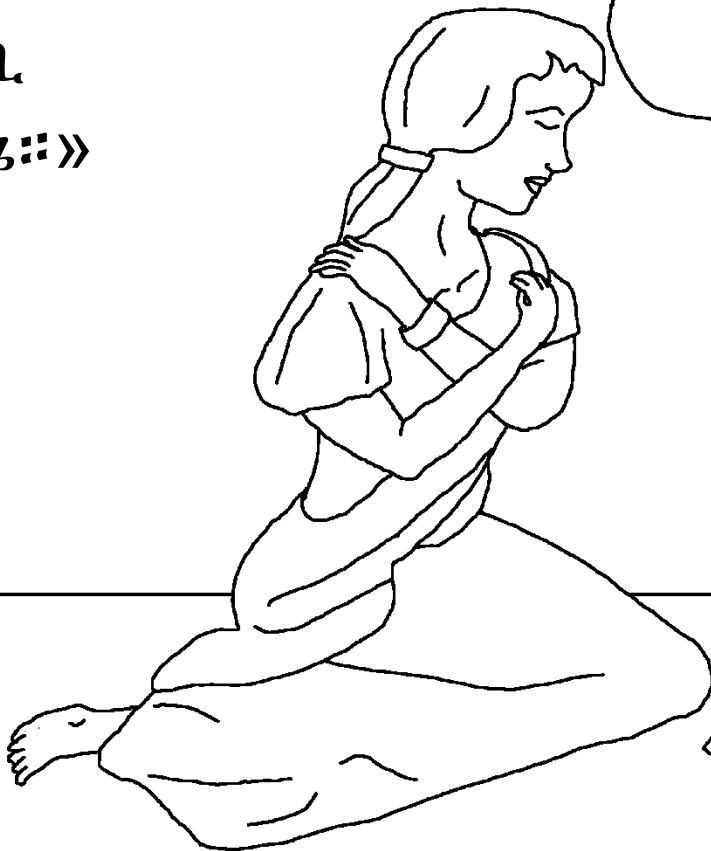




ኪኢታንቻሢ ሲዘም፡- «ማይራሙ! ፆአሲ ኔና ሚርጌና  
ቦንቼሢሮ ሲጊጨፖ፤ ኔ ጎጳጳ ዓቲንቄ ናይ ሾዓንዳኔ፤  
ሱንፆዋ ኔ ሲዛኮ <ዩሱቤ> ጌይ ጌሣንዳኔ። ሲዚያ  
ዴኤፒ ማዓንዳኔ፤ ፑኡፖ ፆአዛሢ ናይያ  
ጌይንታንዳኔ፤ ጎዳ ማዔ ፆአዛሢ ሲዛኮ ዓዶ  
ዳውቴ ካአቱሞ ፆይቶ ሲዘም ሲንጋንዳኔ።  
ሲስራዔኤሌ ማአሮይዳ ናንጊና ሲ  
ካኢታዳንዳኔ፤ ሲዛ ካአቱሞኮዋ ጋፒንሢ  
ባኢያ ማዓንዳኔ» ጌዔኔ።



ማይራማ ኪሊታንቻሢ ኮራ፡- «ታኣኒ ኩሙሢ ወዲሮ  
ናይኬ፤ ዓካሪ ዬይ ባካ ዎይቲ ማዓኒ ዳንዳዓይ?»  
ጌዔ፡ኪሊታንቻሢ ማሃዎ፡- «ዓያና ጌኤሺ ኔ  
ዑዎይዳ ሙኬም፤ ፑኡፖ ያኣዛሢኮዋ ዎልቃ  
ኔጊዳ ማዒ ኔ ጎጳዳንዳጉዲ ማሃንዳኔ፤ ዬያሮ  
ኔጊዳፓ ሸይንታንዳ ናዓሢ  
ዱማዴያኬ፤ ያኣሲ  
ናይያ ጌይንታንዳ፡፡»



ዲማና ማይራማ ዔልሳቤዎ ያክጫኒ ዪሁዳ ዓጫ ዱኮይዳ ዓኣ ካታሜሎ ሩኡሪ  
ዔቂ ዓኣዴኔ። ዛካሪያሴ ማኣሪያ ጌሊ ዔልሳቤዎ፡- «ኮሺዳ?»  
ጌዒ ዔኤሌኔ። ዔልሳቤዓ ማይራሞኮ ዔኤሊዎ ዋይዜ ዎዶና  
ዒዞኮ ጎጂይዳ ዓኣ ናዓ ዓጊዒ ዓማሌኔ።  
ዬማና ዔልሳቤዓ ዓያና ጌኤሺኮ ዎልቆ  
ጋሮ ጌሌኔ። ዒዛ ዑኡዞ ፔኤኮ  
ዴጊዲ፡- «ኔኤኒ ላኣሎ ቢያፓ  
ዓንጂንቴያኬ፤ ኔጊዳፓ  
ሸይንታንዳ ናዓ ዓንጂንቴያኬ፤  
ታ ዓዶ ካኣቱሞይዳ ዎይናፓ  
ኮሾና ዓኮ ዑዠ ዒንሢና ዎላ  
ታ ዑሽካንዳያ ሄላንዳኣና ሃይካፓ  
ሴካ ሃኖ ዎይናፓ ኮሾና ዑዠሎ  
ላሚ ታ ዑሽካዓኬ ታ ዒንሢሞ

ጋዓኔ» ጌዔኔ።



ዮሐንስ ከሪስቶስኮ ሸይንቶ ጎይፃ ያዲኬ፤ ሲዛኮ ሲንዳ፥ ማይራማ ዮሴፔና  
የአጪንቲ ሄያታ ዎሊ ሄኩዋንቲ ሳያና  
ጌኤሺዳፓ ሲዛ ጎጲ ሄኪ ጴጴኔ።  
ሲዛ የአጫሢ ዮሴፔ ጋዓንቲ ኮሺ  
ዓሲ ማዔሢሮ ዓሲ ቤርቲዳ ሲዛ  
ዳውሲሳኒ ኮሲባአሢሮ  
ዴማና ሃሻኒ ማሌኔ።



ዬኖ ማሊያና ሲ ዓላንቴ፥ ያሰሉኩ ኪሊታንቶ ዓውቲና ሲዛም ጴዳ፡- «ዳውቴ  
ናዓሦ፥ ዮሴፔ! ኔኤኒ ያኤጫዛ፥ ማይራማ ጎጂዴሢ ሲያና ጌኤሺዳፓ ማዔሢሮ  
ማሊ ሂርጉዋዖ ሲዞ ዔዔኬ። ሲዛ ዓቲንቄ ናይ ሾዓንዳኔ፤ ሲዚ  
ዴሮ ጎሞይዳፓ ዳቂሻንዳሢሮ ሱንዖ ሲዛኩ ኔ <ዬሱሴ> ጌይ  
ጌሢ» ጌዔኔ። ዮሴፔ ሲማና ጊንዓሰካፓ ጴጫዖ ያክዛሢኩ  
ኪሊታንቶሢ ሲዛ ዓይሢ ጎይዖ ሲ ያኤጫ፥ ማይራሞ  
ዔኬኔ። ማዔቶዋ ናዖ ሲዛ ሾዓንዳያ ሄላንዳኣና ሲዞና  
ሲ ላሂባኣሴ፤ ዬካፓ ዮሴፔ ሾይንቴ ናዓሢኩ  
ሱንዖ «ዬሱሴ» ጌሲ ጌሢ።



ዬኖ ዎዶና ሮሜ ዓጮይዳ ዓአ ዴሮ ቢያ ፓይዳኒ፥ ሱንፃ ዴሮኮ ፃአፒንታንዳጉዲ  
ሮሜ ካአቲ ዓውጊስፆሴ ዓይሤኔ። ዬያሮ ፔቴ ፔቴ ዓሳ ሱንፆ ፃአፒሳኒ ፔኤኮ  
ዓጮ ካታሞ ካታሞ ዴንዳኔ።



የሴፔ ጌሊላይዳ ዓኣ ናዚሬቴ ካታማፓ ዔቂ ዩሁዳ ዓጮይዳ ዓኣ ዳውቴ ካታሞ  
ጌይንታ ቤኤቴሌሄማ ዴንዴኔ፤ ዓይጎሮ ጌዔቶ ዒዛኮ ዜርፃ ዳውቴ ፃጲፓ  
ማዔሢሮኬ። ዒዚ ፃኣፒንታኒ ዓኣዴሢያ  
ጎጲዲ ዓኣ፥ ዒዛኮ ያኣጮዞ፥  
ማይራሞና ዎላኬ።



ዴያታ ላምዖንሢ ቤኤቴሌሄሜ  
ካታሞደዳ ዓኣንቴ ማደራሞኮ  
ሾይዖ ኬላ ሄሌም፥ . . .



... ዲኢካ ዲዞኮ ኮይሮ ናዓሢ ሾዓዖ ናይ ዓርቆ ቱርጫና ካንቄኔ፤ ሾኡጫ ዎርቃ  
ቤዛ ቤሲ ዔያታ ዴንቂባኣሢሮ ባይ ሞስካ፥ ባኣታ ሙዖ  
ሙዓ ጎንጋላ ናዓሢ ላይሢኔ።



ዬኖ ዓጮይዳ ካታሞኮ ዙላ፡ ቦኦሎይዳ ቆልሞ ሄንቂ ሞክሢዳ ዎርቃ ናይ  
ዓኣኔ። ዒማና ዒያቶም ምክሲ ኪኢታንቻሢ ጴጴም፡ ምክሲኮ ቦንቾ ፖዓ  
ዒያቶ ዑፃ ፖዒሢሮ ሚርጌና ዒያታ ዒጊጪ ዲቃቴኔ፤

ኪኢታንቻሢ ጋዓንቴ፡- «ሃይ ዒንሢ

ዎይታይ?  
ዒጊጪፖቴ፤  
ዴሬም ቢያ  
ዴኤፒ ዎዛ ማዓ  
ኮሺ ሃይሴ ታ

ዒንሢም  
ኬኤዛንዳኔ፤»



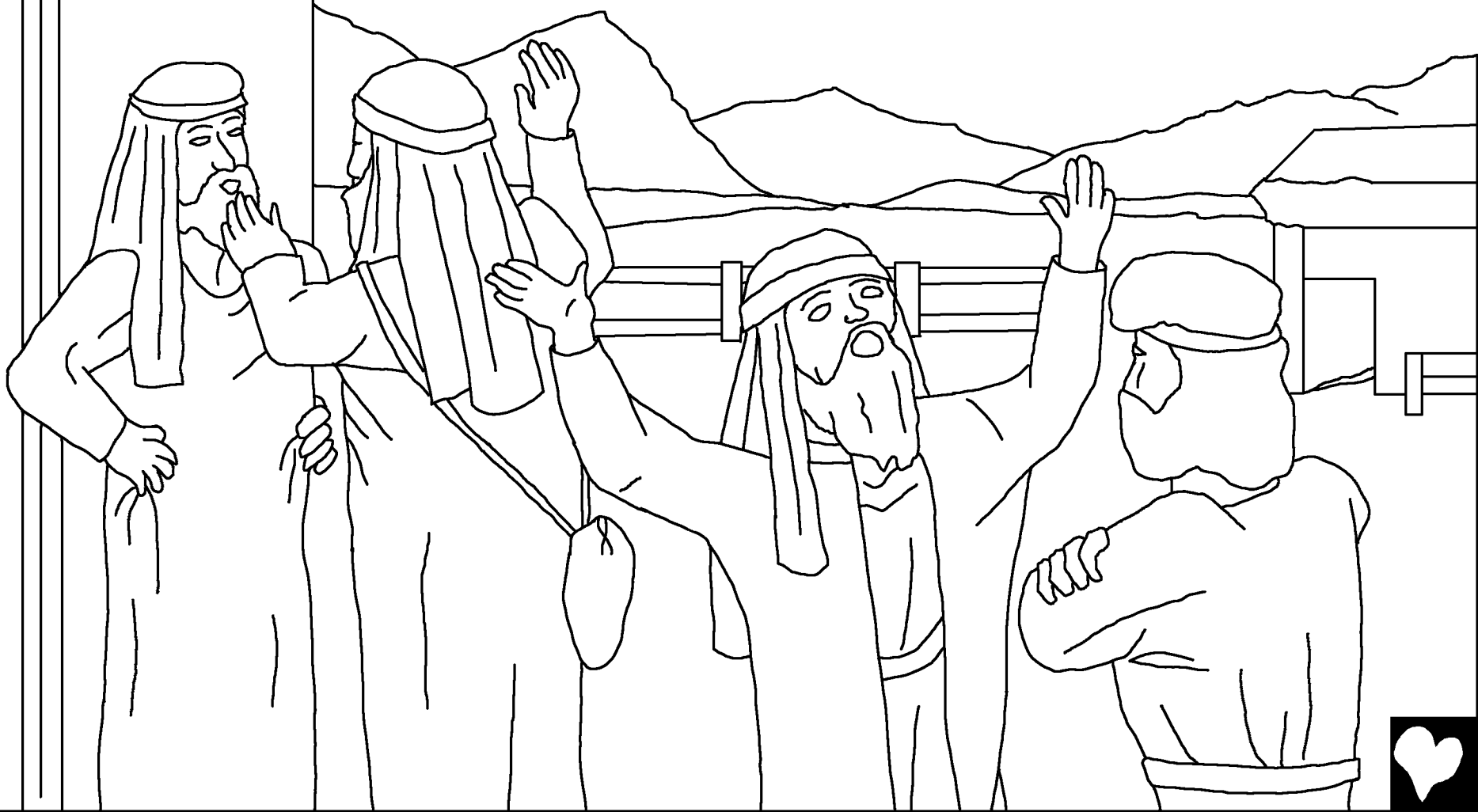
«ዋይዙዋቴ! ሃኖ ዳውቴ ካታሞይዳ ደኤሻ ሲንሢም ሾይንቴኔ፤ ሲዚያ ጎዳ ኪሪሰቶሴኬ። ዬያኮ ማላታ ያዲ ማዓንዳኔ፡- ናይ ዓርቆ ቱርጫና ካንቂንቴ ናይ፥ ባይ ባርታይዳ ባኣታ ሙዖ ሙዓ ጎንጋላ ላሂ ዓኣንቴ ሲንሢ ዴንቃንዳኔ» ጌዔኔ።



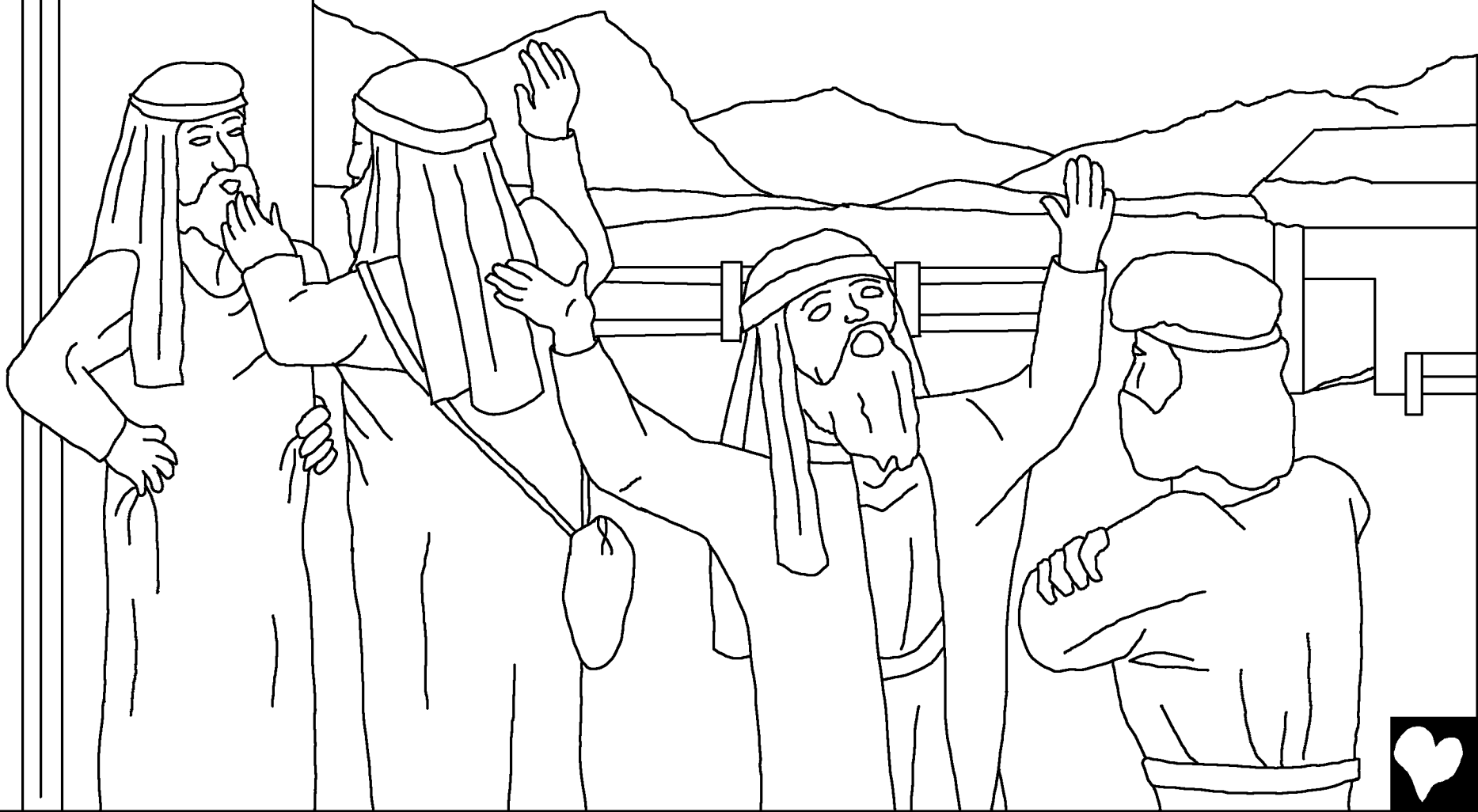
የመና ዲያታ ዲሩዋንቴ ሚርጌ ጫሪንቺ ኪኢታንቻ ኪኢታንቻሢና  
ዎላ ጴዳዖ ያክሲ ጋላቲሢና፡- «ጫሪንጮይዳ ያክሲም  
በንቾ ማዖም፤ ሳዖይዳክ ዲዚ ናሽካ ዓሶም ቢያ ኮሹም  
ማዖም» ጌዔኔ።



ኪሊታንቸንሢ ዒያቶይዳፓ ዱማዲ ሌካ ጫሪንጮ ዴንዴ  
ዎዶና ቆልሞ ሄንቃ ናኣታ ዎሊ ኮይላ፡- «ዓካሪ ቤኤቴሌሄማ  
ኑ ዴንዲ፥ ሃሢ ማዔ ባኮና ጎዳ ኑም ፔጋሲ ዳዌ ባኮ ኑ  
ዛጎም» ጌዔኔ።



ጌደታ ጌማና ዑኩና ዴንዳዖ ማይራሞና ዮሴፔና ዴንቄኔ፤  
ሃሣ ናዖዋ ባኣቶ ባርታ ባኣታ ሙዖ ሙዓ ጎንጋላ ላሂ ዓኣንቴ  
ዴንቄኔ። ናዓሢ ጌደታ ዛጌሢኮ ጊንፃ ኪኢታንቻሢ ጌዛ ዛሎ  
ጌደቶም ኬኤዜሢ ጌደታ ማይራሞና ዮሴፔናም ኬኤዜኔ።



ካላቲ ሄሮዲስ ወደና ዮሱስ  
ዮሀዳ ዓጫ፥ ቤሔሌሄማ  
ካታሞይዳ ሾይንቴኔ፤ ዮካፓ  
ዓባ ኬስካ ዛላፓ ዠኣጋሢ  
ዛጊ ዔራ ዔሮንሢ  
ዮሩሳሌም መኪ፡-



«ሾይንቴ፥ ዓይሁዴ ዓሶ ካላቲ ዓንካዳይ?  
ዓባ ኬስካ ዛሎይዳ ዠኣጋሢ ዴንቂ ዒዛም ኑ  
ዚጋኒ መኪኔ» ጌዔኔ።



ፎካፓ ሄሮዲሴ የንሢ ዔሮ ዓሶንሢ  
ዴማና ዔኤሊሲ ዠኡጋሢ ዔያቶም  
ጴጴ ዎዶ ኮሺ ያኡፎሊ ዔሬኔ፤ ፎካፓ፡-  
«ሃሢ ዴንዲጋፓ ናዓሢ ዛጊ ኮፊዋቴ፤  
ታኡኒያ ሃሢ ዴንዲ ዒዛም ዚጋንዳጉዲ፥  
ዒንሢ ዒዛ ዴዴንቃዖ ታ ባንሢ ሙኪ  
ዒዚ ዎካ ዓኡቴያ ታኡም ኬኤዙዋቴ»  
ጌዶ ቤኤቴሌሄሜ ዳኬኔ።



ጌጃታ ካኣቲ ጌጃሢ ዋይዜሢኮ ጊንፃ ኬሰኪ ዓኣዳ ዎዶና ዓባ ኬሰካ ዛላ ጌጃታ  
ዴንቄ ዠኣጋሢ ጌጃቶኮ ቤርታ ቤርታ ማሲ ጌጃቶ ጌኪ ዓኣዳሢ ላሚ ጌጃታ  
ዴንቄኔ፤ ዬይ ዠኣጋሢያ ናዓሢ ዓኣ ቤዞ ሄላዎ ጌቄኔ።



ናዓ ዓኣ ኬኤዎ ጌጃታ ጌላዎ፥ ናዎና ሲንዶ  
ማይራዋና ዴንቄኔ፤ ዬካፓ ጉምዓቲ ሲዛም  
ዚጋዎ ሳኣዲኖ ጌጃቶኮ ቡሊ ዎርቄ፥ ዑንጄ፥  
ካርቤ ጎዎ ሳውዎ ባኮዋ  
ሲንጊ ሲኢሼኔ፤ ዬይ ባካ  
ሚርጌ ሚኢሼ ኬሳያኬ።



የካፓ ጾሐ ዴያቶ ሄሮዲስ ባንሢ፥ ሙኬ ጎይታና ማዑዋጉዲ ዓውቲና  
ላክጌሢሮ፥ ዴያታ ሜሌ ጎይሢና ፔ ዓጮ ማዲ ዴንዴኔ።



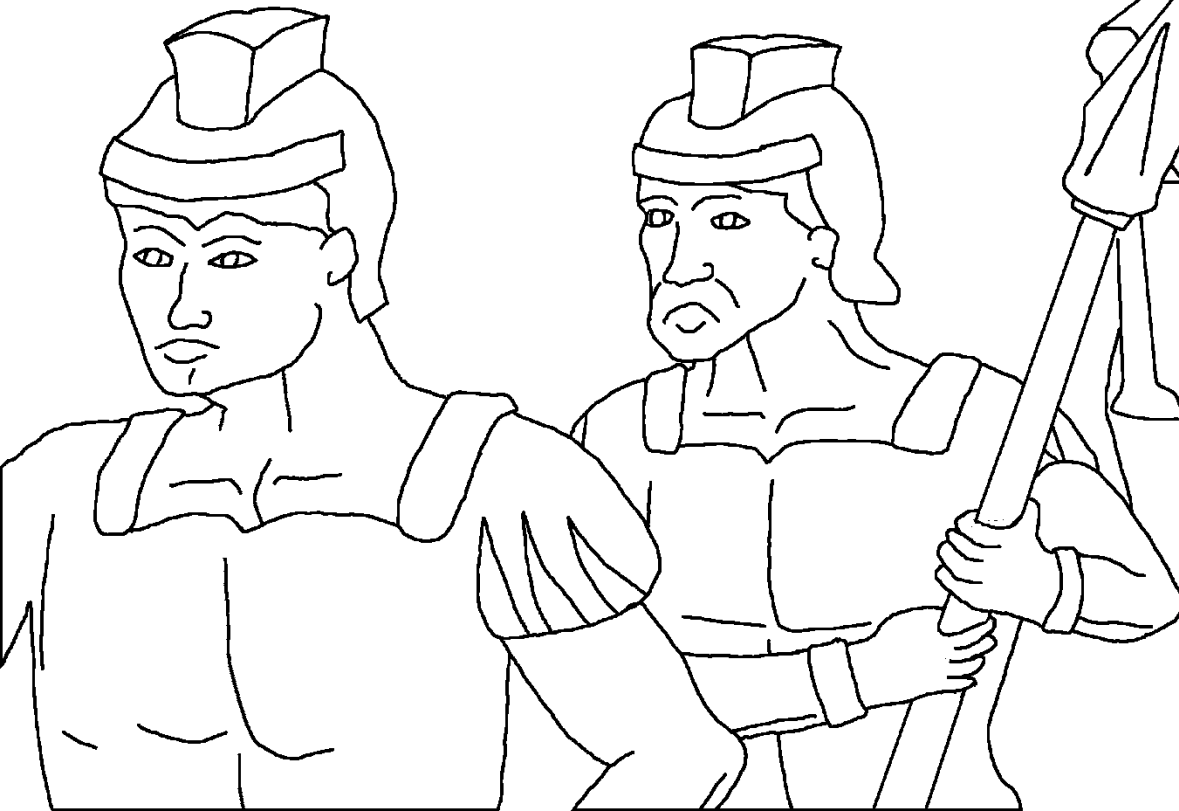
ዔሮ ዓሶንሢ ዓኣዴሰካፓ ጎዳኮ ኪኢታንቻ  
የሴፔም ዓውቲና ጴዳዎ፡- «ሃካፓ ዔቄ!  
ኔኤኒ ማዒ መካንዳ ዎዶ ታ ኔኤም  
ኬኤዛንዳያ ሄላንዳኣና ናዓሢና ዒንዶና  
ዔኪ ጊብዔ ዓፎ ቤቲ ዒኢካ ዴዔ፤  
ዓይጎሮ ጌዔቶ ካኣቲ ሄሮዲሴ  
ናዓሢ ዎዳኒ ኮዓኔ» ጌዔኔ።



ፎያሮ የሱፔ ዔቃዎ ናዓሢና ሲንዴሎና ዔኪ  
ዱሞና ጊብዔ ዓፄ ዓኣዴኔ። ሲኢካ ካኦቲ  
ሄሮዲሴ ሃይቃንዳያ ሄላንዳኦና ናንጌ፤ ፎይ  
ያዲ ማዔሢ ያኦሲ ፔ ማሊዎ ኬኤዛሢ  
ዛሎና፡- «ታኦኮ ናዓሢ ጊብዔይዳፓ ታ  
ዔኤሌኔ» ጌዔ ቃኦላ ኩማንዳጉዲኬ።



ዔሮ ዓሶንሢ ዒዛ ጌሼሢ ሄሮዲሴ ዔሬ ዎዶና  
ሚርጌና ዳጋዲ፥ ቤኤቴሌሄማ ካታሞና  
ኮይሎይዳ ዓኣ ጉርዶ ቢያ ዒዛኮ ፖኦሊሶ  
ዳኪ፥ ላምዎ ሌዔና ያፓ ዴማ ማዔ ዓቲንቆ  
ናኣቶ ቢያ ዎዲሹኔ፤ ዬያ ዒ ሂዴሢ ዠኣጋሢ  
ጴዴ ዎዶ ዔሮንሢዳፓ ያኦጪ ዋይዜ  
ጎይዎናኬ።



ሄሮዲስ ሃይቄሢኮ ጊንፃ ጎዳኮ  
ኪሊታንቻሢ ዮሴፔም ዓውቲና  
ጴዳዖ፡- «ሃይካፓ ዔቄ! ናዓሢና  
ዒንዶና ዔኪ ጊንሣ ዒስራዔኤሌ  
ዓጮ ማዔ፤ ዓይጎሮ ጌዔቶ  
ናዓሢ ዎዳኒ ኮዓ ዓሳ ቢያ  
ሃይቄኔ» ጌዔኔ።



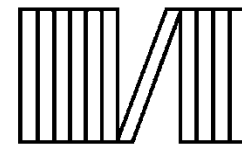
ጋዓንቴ ዓርኬሌዎሴ ፔ ዓዶ ሄሮዲሴ ቤዛ፥ ዩሁዳ ዓጮይዳ ካኦታደሚ  
ዋይዜሢሮ ዩካ ዓኣዳኒ ዮሴፔ  
ዲጊጨኞ። ዩካፓ ዓውቲ ዲዛም  
ኬኤዜሢሮ ጌሊላ ዓጮ ዓኣዲ፥



ናዝሬቴ ጌይንታ ካታሞይዳ  
ናንጌኔ፤ ዩይ ያዲ ማዔሢ ያኦሲ  
ማሊዖ ኬኤዛ ዓሶ ዛሎና «ናዝራ ዓሲ» ጌይንታንዳኔ  
ጌይንቴሢ ኩማንዳጉዲኬ።



ሃሳብ የሰጠው፡- «ፆክሱ ዓጮ ሚርጌ ናሽኬሢሮ ፔኤኮ  
ፔቴ ናዓሢ ዒንጌኔ፤ ዩያሮ ዒዛኮ ናዓሢ ጉሙርቃሢ  
ቢያ ናንጊና ናንጋያ ማዓንዳኣፓዓቴም ባይቃዓኬ።



ሮሜ ዓሰም 3:23 ዓይነር ጌጌቶ ዓሲ ቢያ ጎሜ ማዲ ሆኦሲ ዔያቶም ዒንጌ ቦንቻፓ  
ዓቴኔ።

ሮሜ ዓሰም 6:23 ዓይነር ጌጌቴ ጎሜይዳፓ ጴዳ ባኣዚ ሃይቢኬ፤ ሆኦሲዳፓ  
ዒንጊንታ ዒንጊፃ ጋዓንቴ ኑ ጎዳሢ፥ ዩሱስ ኪሪስቶሴ ዛሎና ጴዳ ናንጊና ናንጊኬ።

ዔብሬ ዓሰም 9:27 ዓሲ ፔቴና ሃይቂ፥ ዩካፓ ጋፒንሢ ዎጌም ሺኢካንዳጉዲ  
ጌይንቴያኬ።

ዔፕሶኔ ዓሰም 2:8,9 ዓይነር ጌጌቴ ዒንሢ ዳቄሢ ጉሙርቂሢና ሆኦሲኮ ኮሹሞ  
ዒንጊያ ዛሎናኬ፤ ዩይ ሆኦሲ ዒንጊሢ ማዓንዳኣፓዓቴም ዒንሢ ማዶና ጴዴያቱዋሴ።

ሃይ ዳቂንታ ጴዴሢ ማዶናቱዋኣሢር ዓይጎ ዓሲያ ሄርሺንታኔ ኮይሱዋሴ፤

ሮሜ ዓሰም 10:9,10 ዩሱሴ ጎዳ ማዔሢ ኔ ዒኖና ኔ ማርካዲ ሆኦሲ ዒዛ ሃይባፓ  
ዔቂሴሢያ ኔ ጉሙርቄቶ ዳቃንዳኔ።

ዓይነር ጌጌቴ ዓሲ ፔ ዒኖና ጉሙርቂ ዒላኔ፤ ፔ ዳንጎና ማርካዲ ዳቃኔ፤



ዮሃንስ ፩ኛ ፫:16,17 ሃሳብ፡- «ፆሐሥ ዓጮ ማርጌ ናሽኬሢሮ  
ፔኤኮ ፔቴ ናዓሢ ሲንጌኔ፤ ዩያሮ ሲዛኮ ናዓሢ ጉሙርቃሢ ቢያ ናንጊና ናንጋያ  
ማዓንዳኢፓዓቴም ባይቃዓኬ።

ፆሐሥ ፔኤኮ ናዖ ዓጮ ባንሢ ዳኬሢ ዓጮ ሲዛ ናዖና ዳቃንዳጉዲ ማዓንዳኢፓዓቴም  
ዓጮ ሲ ፑርታና ዎጋንዳጉዲቱዋሴ።

1 ዮሃንስ ፩ኛ ፫:11-13 ዩይ ማርካታ ፆሐሥ ናንጊና ናንጊ ኩም  
ሲንጌሢና ዩያ ናንጎ ሲዛኮ ናዓሢ ሲንጋያታሢ ማርካዳያኬ።

ፆሐሥ ናዓሢ ዓኣሢኮ ናንጊ ዓኣኔ፤ ፆሐሥ ናዓሢ ባኣሢኮ ጋዓንቴ ናንጊ ባኣሴ።

ሲንሢ፡ ፆሐዛሢ ናዓሢ ሱንዖና ጉሙርቃዞንሢኮ ቢያ ናንጊና ናንጊ ዓኣያ ማዔሢ  
ሲንሢ ዔራንዳጉዲ ሃያ ቢያ ታ ሲንሢም ፃኢ።



ማቴዎስ ዓገፔ ኮዥ ሃይሶ 1-2; ሉቃስ ዓገፔ ኮዥ ሃይሶ 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot  
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Maale Bible (mdy) © 2008 by The Word for the World  
International and The Bible Society of Ethiopia, 2008.

<https://www.bible.com/bible/1688/GEN.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

